Материал представлен из коллекции электронной библиотеки «Писатели Чувашии – детям» – **www.pchd21.ru**

Электронная библиотека создана Чувашской республиканской детско-юношеской библиотекой **– www.rdub21.ru** – на средства гранта Президента Российской Федерации для поддержки творческих проектов общенационального значения в области культуры и искусства

**Переводчик: Семен Иванович Шуртаков**

**Книга: Чувашские легенды и сказки**

**Сказка: Плешивый, Медведь и Чертенок**

Было у старика три сына. Двое старших жили в чести и почете, а младшего сына никто не любил. Уродился он плешивым и его и по имени-то не звали, а Плешивый да Плешивый. Старшие братья по всякому пустяку ругали младшего, а потом и совсем из дома выгнали.

Пошел Плешивый куда глаза глядят. Идет – навстречу медведь.

– Куда путь держишь, дружище? – спрашивает медведь.

– Дома ни во что меня не ставят, житья никакого нету, вот и иду куда глаза глядят, – отвечает Плешивый.

Медведь тоже посетовал:

– И мне нет ни чести, ни почета. Мужики выгоняют скотину в лес без присмотра, а потом жалуются, что их буренок задирает медведь. И я пойду с тобой.

Идут они вдвоем и выходят к озеру. Из озера выскочил чертенок и спрашивает:

– Куда путь-дорогу держите, друзья-приятели?

– Не почитают нас дома, – отвечает Плешивый, – вот и идем куда глаза глядят.

– Меня тоже не очень-то почитают, – сказал чертенок. – Ребятишки купаются в озере и, случается, тонут, а обвиняют в этом меня, говорят, что чертенок утащил их за ноги на дно. И я пойду с вами!

Пошли они втроем и пришли в лес.

– Давайте поставим вот на этой поляне избу, – предложил Плешивый. – А если не уживемся, изба достанется тому, кто сумеет напугать остальных.

Построили они избу и живут себе припеваючи.

Как-то вышли они погулять и поблизости набрели на маленькое озеро.

– Вот бы в этом озере пиво сварить! – сказал Плешивый.

– Хорошо бы, – согласились медведь с чертенком, – да где взять солода?

Пошли они на большую дорогу, по которой нет-нет да и возили в город солод. На их счастье целый обоз с солодом ехал. Плешивый принялся на гуслях играть, возчики заслушались, а медведь с чертенком тем временем незаметно скинули с возов несколько мешков солода.

Притащили они солод на озеро.

– Ну, солода у нас вдосталь, хмель нужен!

На следующий день снова отправились на большую дорогу. И опять им повезло. Как раз ехал обоз с хмелем. Плешивый опять взялся за гусли, возчики засмотрелись на гусляра, заслушались его игрой, а медведь с чертенком тем временем скинули несколько мешков с хмелем и поволокли на озеро.

Новая задача: кто размешает солод с хмелем?

Чертенок живал в озере, ему и карты в руки. Полез он в воду, как следует размешал солод с хмелем.

Киснет, бродит пиво, да новая забота: любителей попить пива хоть отбавляй, не успеешь оглянуться – растащат все озеро, надо караулить.

Первым стал на ночное дежурство чертенок. В полночь заявился на озеро старичок с локоток, а борода по земле стелется. Спустился он с берега и давай пиво лакать.

– Пошел вон! – закричал чертенок. – Не для тебя наварили пива!

Старичок с локоток схватил чертенка и давай тузить. Еле вывернулся бедный чертенок из цепких рук старика и ни живой ни мертвый домой пришел.

На следующую ночь черед караулить озеро выпал медведю. Старичку с локоток, видно, понравилось пиво, он и в эту ночь явился на озеро и принялся лакать.

– Пошел вон! – закричал медведь. – Не для тебя наварено!

Старик и медведя избил до полусмерти. Еле дотащился косолапый до дома.

На третью ночь настал черед караулить Плешивому. Тот взял с собой гусли и посиживает себе на берегу да на гусельках поигрывает.

В полночь заявился старичок с локоток и давай лакать пиво. Пьет да приговаривает:

– Ну и пиво! И кто только сумел наварить такого хорошего пива!

– Да это я, дедушка, – ответил Плешивый. – Пей себе на здоровье, коли понравилось.

Три раза принимался старик, пока вдоволь не напился. А потом подошел к Плешивому и говорит:

– Научи меня, дружок, на гуслях играть.

– Отчего не научить, – отвечает Плешивый. – Дело не хитрое.

Подвел он старика к толстому бревну, в комле которого торчал клин. Кто-то собирался расколоть дерево да, видно, не успел. Плешивый говорит:

– Суй сюда руку, а я начну играть.

Только старик сунул руку в расколотую трещину, Плешивый тотчас выбил клин, и рука старика оказалась зажатой в трещине. После этого Плешивый отрубил старику голову, унес ее с собой и спрятал. А сам подумал при этом: «Теперь посмотрим, кому достанется изба!»

Много ли, мало ли прошло времени, начались у друзей споры да распри. Тесно им стало в избушке. И вспомнили они уговор: кто сумеет напугать остальных, тот и останется жить в избушке.

Чертенок ушел ночью в лес, а потом, дико крича, выбежал на поляну, где стояла избушка. Ни медведь, ни Плешивый не только не испугались, но даже и не проснулись.

В следующую ночь взялся пугать медведь. Он тоже залез в бурелом, взъерошил на себе шерсть, а потом заревел, что есть мочи, и, хрустя валежником, побежал к избушке. Плешивый с чертенком проснуться проснулись, но испугаться ничуть не испугались.

На третью ночь пришел черед пугать Плешивому. Он достал из застрехи голову старика, всунул ее в окошко и тихонько постучал в раму. Завидя голову страшного старика, медведь с чертенком, как угорелые, выскочили из избы и – подавай бог ноги!

Изба, честь по чести, досталась Плешивому.

Пошел он в родную деревню да и говорит братьям:

– Вот что, дорогие мои братья! Срубил я в лесу новую избу, наварил целое озеро пива – пей, не хочу! Чтобы все это богатство перевезти сюда, решил и вас, и соседей позвать на помощь. Пойдете?

Услышав, сколько наварено пива, и братья, и соседи охотно согласились помочь Плешивому. Перевезли они избу, справили новоселье. И зажил младший брат в собственном доме, зажил в чести и почете. Братья вспомнили его настоящее имя и перестали звать Плешивым.

Все тексты взяты из открытых источников и выложены на сайте для не коммерческого использования.
Все права на тексты принадлежат только их правообладателям.